

SUMITOMO RIKO GROUP



SumiRiko Italy S.p.A.

PRIVACY POLICY

Applicazione degli adempimenti privacy previsti dal Regolamento Europeo 679/16 e dal Codice Privacy D.Lgs. 196/03, come modificato ed integrato dal D.Lgs. 101/18.



Versione	Data	Revisione
00	16/10/2018	Prima stesura
01	02/04/2026	Aggiornamento

INDICE

1	PERSONAL DATA PROTECTION POLICY.....	3
2	DEFINITIONS	3
3	SCOPE OF APPLICATION	4
4	PURPOSE OF THE DOCUMENT.....	5
5	RECIPIENTS	5
6	APPLICABLE LEGISLATION	5
7	PRINCIPLES APPLIED	5
8	PERSONAL DATA COLLECTED, METHODS OF USE AND PURPOSES.....	6
9	CONSENT	7
10	DISCLOSURE	8
11	STORAGE.....	8
12	RETENTION PERIODS.....	9
13	PROTECTION	9
14	RIGHTS	11
15	CONTACT POINT.....	12



1 POLITICA PER LA PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

La presente Policy sulla **Protezione dei Dati Personali** definisce le regole per il trattamento e la circolazione dei dati personali in conformità al GDPR (Regolamento UE 2016/679). Si applica esclusivamente alle società del Gruppo Sumitomo Riko nell'Area Economica Europea (EEA).

2 LE DEFINIZIONI

Ai fini della Politica di protezione dei dati personali s'intende per:

«**interessato**»: persona fisica identificata o identificabile a cui si riferiscono i dati personali trattati dal Titolare, quindi clienti, fornitori di servizi, partner, subappaltatori, candidati e, più in generale, chiunque sia in contatto con noi (di seguito: "tu" o "tuo");

«**dato personale**»: qualsiasi informazione riguardante una persona fisica identificata o identificabile («interessato»); si considera identificabile la persona fisica che può essere identificata, direttamente o indirettamente, con particolare riferimento a un identificativo come il nome, un numero di identificazione, dati relativi all'ubicazione, un identificativo online o a uno o più elementi caratteristici della sua identità fisica, fisiologica, genetica, psichica, economica, culturale o sociale;

«**trattamento**»: qualsiasi operazione o insieme di operazioni, compiute con o senza l'ausilio di processi automatizzati ed applicate a dati personali o insiemi di dati personali, come la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, la strutturazione, la conservazione, l'adattamento o la modifica, l'estrazione, la consultazione, l'uso, la comunicazione mediante trasmissione, diffusione o qualsiasi altra forma di messa a disposizione, il raffronto o l'interconnessione, la limitazione, la cancellazione o la distruzione;

«**Titolare del trattamento**»: la persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il servizio o altro organismo che, singolarmente o insieme ad altri, determina le finalità e i mezzi del trattamento di dati personali; quando le finalità e i mezzi di tale trattamento sono determinati dal diritto dell'Unione o degli Stati membri, il Titolare del trattamento o i criteri specifici applicabili alla sua designazione possono essere stabiliti dal diritto dell'Unione o degli Stati membri;

1 PERSONAL DATA PROTECTION POLICY

This **Personal Data Protection Policy** sets out the rules governing the processing and circulation of personal data in accordance with the GDPR (Regulation (EU) 2016/679). It applies exclusively to Sumitomo Riko Group companies within the European Economic Area (EEA).

2 DEFINITIONS

For the purposes of this Personal Data Protection Policy, the following definitions shall apply:

“**Data Subject**”: an identified or identifiable natural person to whom the personal data processed by the Controller relate, including customers, service providers, partners, subcontractors, candidates and, more generally, anyone who comes into contact with us (hereinafter also referred to as “you” or “your”);

“**Personal Data**”: any information relating to an identified or identifiable natural person (“Data Subject”); an identifiable natural person is one who can be identified, directly or indirectly, in particular by reference to an identifier such as a name, an identification number, location data, an online identifier or to one or more factors specific to that person’s physical, physiological, genetic, mental, economic, cultural or social identity;

“**Processing**”: any operation or set of operations which is performed on Personal Data or on sets of Personal Data, whether or not by automated means, such as collection, recording, organisation, structuring, storage, adaptation or alteration, retrieval, consultation, use, disclosure by transmission, dissemination or otherwise making available, alignment or combination, restriction, erasure or destruction;

“**Data Controller**”: the natural or legal person, public authority, agency or other body which, alone or jointly with others, determines the purposes and means of the processing of Personal Data; where the purposes and means of such processing are determined by European Union or Member State law, the Controller or the specific criteria for its nomination may be provided for by European Union or Member State law;



«**Responsabile del trattamento**»: la persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il servizio o altro organismo che tratta dati personali per conto del titolare del trattamento, individuato dallo stesso, a cui viene esternalizzata un'attività e che, pertanto, effettua per conto del Titolare dei trattamenti su dati personali. I trattamenti da parte di un responsabile del trattamento sono disciplinati da un contratto o da altro atto giuridico a norma del diritto dell'Unione europea o degli Stati membri;

«**Autorizzato al trattamento**»: Il Titolare o il Responsabile del trattamento possono prevedere, sotto la propria responsabilità e nell'ambito del proprio assetto organizzativo, che specifici compiti e funzioni connessi al trattamento di dati personali siano attribuiti a persone fisiche, espressamente designate, che operano sotto la loro autorità. Il Titolare o il Responsabile del trattamento individuano le modalità più opportune per autorizzare al trattamento dei dati personali le persone che operano sotto la propria autorità diretta.

«**Data Processor**»: a natural or legal person, public authority, agency or other body which processes Personal Data on behalf of the Data Controller, as identified by the latter, to which an activity is outsourced and which therefore carries out processing operations involving Personal Data on behalf of the Controller. Processing by a Data Processor shall be governed by a contract or other legal act under European Union or Member State law;

«**Person Authorised to Process Personal Data**»: the Controller or Processor may, under their own responsibility and within their organisational structure, assign specific tasks and functions relating to the processing of Personal Data to expressly designated natural persons acting under their authority. The Controller or Processor shall determine the most appropriate methods for authorising persons acting under their direct authority to process Personal Data.

3 IL CAMPO DI APPLICAZIONE

Il Campo di applicazione della Politica di protezione dati personali definisce il perimetro entro il quale questo documento ha l'obiettivo di operare. Nella pratica è lo stesso del Regolamento, che all'art. 2 "Ambito di applicazione materiale" recita: *"... si applica al trattamento interamente o parzialmente automatizzato di dati personali e al trattamento non automatizzato di dati personali contenuti in un archivio o destinati a figurarvi."*

Per meglio comprendere il Campo di applicazione è necessario fare riferimento alla definizione di archivio: *"qualsiasi insieme strutturato di dati personali accessibili secondo criteri determinati, indipendentemente dal fatto che tale insieme sia centralizzato, decentralizzato o ripartito in modo funzionale o geografico"*.

Quindi il Campo di applicazione previsto nella presente Politica di protezione dati personali comprende tutti i trattamenti (automatizzati/non) di dati personali in archivi strutturati, centralizzati o distribuiti, effettuati dal Gruppo o per suo conto nell'EEA.

3 SCOPE OF APPLICATION

The scope of this Personal Data Protection Policy defines the boundaries within which this document is intended to apply. In practice, this corresponds to the scope of the Regulation, Article 2 of which, entitled "Material scope", provides that it *"applies to the processing of personal data wholly or partly by automated means and to the processing other than by automated means of personal data which form part of a filing system or are intended to form part of a filing system."*

For a better understanding of the scope, reference should be made to the definition of a filing system: *"any structured set of personal data which are accessible according to specific criteria, whether centralised, decentralised or dispersed on a functional or geographical basis"*.

Accordingly, the scope of this Personal Data Protection Policy includes all processing operations, whether automated or not, involving Personal Data contained in structured, centralised or distributed filing systems, carried out by the Group or on its behalf within the EEA.



4 LO SCOPO DEL DOCUMENTO

La massima trasparenza nelle modalità di trattamento e gestione della sicurezza dei Suoi dati personali è la condizione essenziale ai fini della conformità a quanto previsto dall'Articolo 24 del Regolamento.

La Politica di protezione dati personali è il documento in cui l'organizzazione si impegna a rispettare le "indicazioni" previste dal Regolamento e dalle successive integrazioni e modificazioni normative.

5 I DESTINATARI

I destinatari di questo documento sono tutte le persone coinvolte nelle attività svolte dal Titolare o da soggetti che svolgono la propria attività per conto dello stesso, sia interni sia esterni alla sua struttura.

6 LE NORMATIVE DI RIFERIMENTO

- D.Lgs. 196/03 - Codice in materia di protezione dei dati personali.
- Regolamento UE 679/16 del Parlamento Europeo e del Consiglio Europeo del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE.
- D.Lgs. 101/18 - Disposizioni per l'adeguamento della normativa nazionale alle disposizioni del Regolamento UE 679/16 Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE.

7 I PRINCIPI APPLICATI

Il Gruppo Sumitomo Riko è il **Titolare del trattamento** dei dati personali che l'interessato comunica o consegna con la modulistica cartacea o tramite gli strumenti del web per tutta la durata dei servizi erogati, delle prestazioni effettuate, degli incarichi conferiti, del rapporto di lavoro o delle forniture.

Il Titolare determina, singolarmente o insieme ad altri, le finalità e i mezzi per il trattamento dei dati personali; per questo motivo è anche responsabile delle informazioni che Lei condivide con noi.

4 PURPOSE OF THE DOCUMENT

Maximum transparency regarding the methods used to process and manage the security of your Personal Data is an essential condition for compliance with Article 24 of the Regulation.

This Personal Data Protection Policy is the document through which the organisation commits to complying with the requirements laid down by the Regulation and by any subsequent amendments, supplements and applicable legislation.

5 RECIPIENTS

The recipients of this document are all persons involved in activities carried out by the Controller or by parties acting on its behalf, whether internal or external to its organisational structure.

6 APPLICABLE LEGISLATION

- Italian Legislative Decree No. 196/2003 – Personal Data Protection Code.
- Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of Personal Data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC.
- Italian Legislative Decree No. 101/2018 – Provisions for the adaptation of national legislation to Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of Personal Data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC.

7 PRINCIPLES APPLIED

The Sumitomo Riko Group acts as **Data Controller** in relation to the Personal Data communicated or provided by the Data Subject through paper forms or web-based tools for the entire duration of the services provided, activities performed, assignments entrusted, employment relationships or supplies.

The Controller determines, alone or jointly with others, the purposes and means of the processing of Personal Data and is therefore responsible for the information you share with us.



Le modalità di trattamento dei dati personali sono conformi a quanto previsto dal Regolamento UE 679/16, dalla disciplina nazionale vigente in materia e dalle successive modificazioni e integrazioni, che nell'insieme definiscono le regole di protezione dei dati personali.

Nel particolare, l'impegno è rivolto a:

- a) trattare i Suoi dati personali in modo lecito, corretto e trasparente («liceità, correttezza e trasparenza»);
- b) raccogliere i Suoi dati personali per finalità determinate, esplicite e legittime, e successivamente trattarli in modo che compatibile con tali finalità;
- c) minimizzare i Suoi dati rendendoli adeguati, pertinenti e limitati a quanto necessario rispetto alle finalità per le quali sono raccolti e trattati;
- d) adottare tutte le misure ragionevoli per cancellare o rettificare tempestivamente i dati inesatti rispetto alle finalità per le quali sono trattati («esattezza»);
- e) conservare in una forma che consenta l'identificazione degli interessati per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità per le quali sono trattati («limitazione della conservazione»);
- f) proteggere i dati personali con adeguate misure di sicurezza tecniche e organizzative rispetto a trattamenti non autorizzati o illeciti, dalla perdita, dalla distruzione o dal danno accidentali («integrità e riservatezza»).

The methods used to process Personal Data comply with Regulation (EU) 2016/679, the applicable national legislation and any subsequent amendments and supplements, which together define the rules governing the protection of Personal Data.

In particular, the commitment is to:

- a) process your Personal Data lawfully, fairly and transparently ("lawfulness, fairness and transparency");
- b) collect your Personal Data for specified, explicit and legitimate purposes and subsequently process them in a manner compatible with those purposes;
- c) minimise the Personal Data processed, ensuring that they are adequate, relevant and limited to what is necessary in relation to the purposes for which they are collected and processed;
- d) take all reasonable steps to erase or rectify without delay inaccurate Personal Data having regard to the purposes for which they are processed ("accuracy");
- e) retain Personal Data in a form which permits identification of Data Subjects for no longer than is necessary for the purposes for which they are processed ("storage limitation");
- f) protect Personal Data through appropriate technical and organisational security measures against unauthorised or unlawful processing and against accidental loss, destruction or damage ("integrity and confidentiality").

8 I DATI PERSONALI RACCOLTI, LE MODALITÀ DI UTILIZZO E LE FINALITÀ

Sempre nell'ottica della massima trasparenza, il registro delle attività di trattamento presente in azienda illustra nel modo più chiaro possibile, quali dati personali trattiamo, come, perché e in base a quali norme.

La raccolta dei dati può avvenire in diversi modi, tramite moduli cartacei o digitali, via posta elettronica o attraverso gli strumenti del web. I campi obbligatori sono contrassegnati con un asterisco e nel caso non si fornisca il dato richiesto, potrebbe risultare impossibile proseguire nel procedimento e erogare il servizio prescelto.

8 PERSONAL DATA COLLECTED, METHODS OF USE AND PURPOSES

With a view to ensuring maximum transparency, the record of processing activities maintained by the company describes as clearly as possible which Personal Data we process, how we process them, why we process them and on what legal basis.

Personal Data may be collected in various ways, including through paper or digital forms, by email or through web-based tools. Mandatory fields are marked with an asterisk and, if the requested information is not provided, it may not be possible to continue the relevant procedure or provide the selected service.



L'accesso ai nostri servizi come anche al nostro sito web, prevede la comunicazione dei Suoi dati personali in diverse modalità sia dirette (moduli, applicazioni, servizi o altro ancora) che indirette o completamente trasparenti, come ad esempio con i cookie impiegati al fine di comprendere come utilizza i nostri servizi e poterli migliorare. Altre volte i dati che La riguardano o che permettono di identificarla, possono provenire da altri Enti Pubblici o organizzazioni, essere comunicati o condivisi con altre aziende che svolgono queste attività per nostro conto, comunque nominate **Responsabili Esterne** e istruite a trattare i dati in massima sicurezza.

Access to our services, as well as to our website, may involve the provision of your Personal Data in various ways, both directly, for example through forms, applications, services or other means, and indirectly or in a fully transparent manner, for example through cookies used to understand how you use our services and to improve them.

In other cases, Personal Data relating to you or enabling your identification may come from public authorities or other organisations, or may be communicated to or shared with other companies that carry out such activities on our behalf. Such companies are in any event appointed as **external Data Processors** and instructed to process Personal Data with the highest level of security.

9 CONSENSO

Il Regolamento prevede che un trattamento sia considerato lecito se ricorre almeno una delle basi giuridiche individuate, ovvero se:

- il trattamento è necessario all'esecuzione di un contratto di cui l'interessato è parte o all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dello stesso;
- il trattamento è necessario per adempiere un obbligo legale al quale è soggetto il titolare del trattamento;
- il trattamento è necessario per la salvaguardia degli interessi vitali dell'interessato o di un'altra persona fisica;
- il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento;
- il trattamento è necessario per il perseguimento del legittimo interesse del titolare del trattamento o di terzi, a condizione che non prevalgano gli interessi o i diritti e le libertà fondamentali dell'interessato che richiedono la protezione dei dati personali, in particolare se l'interessato è un minore.

Quando non sussistono nessuna delle precedenti condizioni di liceità, il trattamento è considerato legittimo soltanto se l'interessato esprime il consenso al trattamento dei propri dati personali per una o più specifiche finalità.

9 CONSENT

The Regulation provides that processing is lawful where at least one of the applicable legal bases exists, namely where:

- processing is necessary for the performance of a contract to which the Data Subject is party or in order to take steps at the request of the Data Subject prior to entering into a contract;
- processing is necessary for compliance with a legal obligation to which the Data Controller is subject;
- processing is necessary in order to protect the vital interests of the Data Subject or of another natural person;
- processing is necessary for the performance of a task carried out in the public interest or in the exercise of official authority vested in the Data Controller;
- processing is necessary for the purposes of the legitimate interests pursued by the Data Controller or by a third party, except where such interests are overridden by the interests or fundamental rights and freedoms of the Data Subject which require the protection of Personal Data, in particular where the Data Subject is a child.

Where none of the above conditions for lawfulness applies, processing shall be considered lawful only where the Data Subject has given consent to the processing of his or her Personal Data for one or more specific purposes.

**10 COMUNICAZIONE**

Alcuni Suoi dati personali potranno o dovranno essere condivisi con altri soggetti esterni alla struttura o con i fornitori di servizi che svolgono queste attività per nostro conto, e che comunque sono nominati Responsabili Esterni e istruiti a trattare i dati in massima sicurezza. Nelle clausole contrattuali è ben definito il perimetro del trattamento, per cui è assicurato che i Suoi dati personali non siano utilizzati per nessun'altra finalità ed è previsto che siano adottate tutte le misure tecnico organizzative adeguate alla protezione del patrimonio informativo.

Inoltre, sono forniti solo i sottoinsiemi di informazioni effettivamente necessari a svolgere i servizi appaltati a soggetti terzi.

I Suoi dati possono essere comunicati a enti pubblici, rispettando gli obblighi previsti dalle leggi e dai regolamenti.

Oltre le ipotesi sopra descritte, i Suoi dati non saranno comunicati senza il Suo consenso. I Suoi dati non saranno mai diffusi.

I Suoi dati raccolti potranno essere comunicati a Sumitomo Riko Europe GmbH per successivo trasferimento a SRK Japan e alle seguenti affiliate: Dytech Fluid Technologies (Suzhou) Ltd.; SumiRiko AVS Wuxi Co. Ltd.; SumiRiko AVS RUS LLC; SumiRiko Automotive Hose RUS AO; SumiRiko Automotive Hose Tunisia Sarl; SumiRiko Metal Tube Tunisia Sarl; S Riko Automotive Hose Tecalon Brasil S.A.; S Riko Automotive Hose do Brasil Ltda.; SumiRiko Hose Otomotiv Sanayi Ticaret ve Pazarlama Limited Sirkin, in base a contratto redatto secondo le "Clausole contrattuali standard per il trasferimento di dati personali dalla Comunità nei paesi terzi" (decisione 2004/915/CE della commissione).

11 CONSERVAZIONE

Tutti i dati personali sono conservati nel rispetto delle normative vigenti in materia di protezione dei dati.

L'elaborazione dei dati avviene utilizzando applicazioni software su personal computer collegati in rete. Soltanto il personale autorizzato dal titolare può accedere per effettuare le operazioni di trattamento o di manutenzione dei sistemi.

10 DISCLOSURE

Some of your Personal Data may or must be shared with parties external to the organisation or with service providers that carry out activities on our behalf and that are appointed as external Data Processors and instructed to process Personal Data with the highest level of security.

The scope of processing is clearly defined in the relevant contractual clauses, thereby ensuring that your Personal Data are not used for any other purpose and that all appropriate technical and organisational measures are adopted to protect the information assets concerned.

Furthermore, only the subsets of information actually necessary to perform the services outsourced to third parties are disclosed.

Your Personal Data may be disclosed to public authorities in compliance with obligations imposed by applicable laws and regulations.

Except in the circumstances described above, your Personal Data will not be disclosed without your consent. Your Personal Data will never be disseminated.

The Personal Data collected may be disclosed to Sumitomo Riko Europe GmbH for subsequent transfer to SRK Japan and to the following affiliates: Dytech Fluid Technologies (Suzhou) Ltd.; SumiRiko AVS Wuxi Co. Ltd.; SumiRiko AVS RUS LLC; SumiRiko Automotive Hose RUS AO; SumiRiko Automotive Hose Tunisia Sarl; SumiRiko Metal Tube Tunisia Sarl; S Riko Automotive Hose Tecalon Brasil S.A.; S Riko Automotive Hose do Brasil Ltda.; SumiRiko Hose Otomotiv Sanayi Ticaret ve Pazarlama Limited Sirkin, pursuant to an agreement based on the "Standard Contractual Clauses for the transfer of personal data from the Community to third countries" (Commission Decision 2004/915/EC).

11 STORAGE

All Personal Data are stored in compliance with applicable data protection legislation.

Personal Data are processed using software applications installed on network-connected personal computers. Only personnel authorised by the Controller may access the systems in order to carry out processing operations or system maintenance activities.



Il personale tecnico che abbia accesso a livello rete, sistema, database e applicativo è nominato amministratore di sistema ai sensi delle prescrizioni del Garante della protezione dei dati personali “Misure e accorgimenti prescritti ai titolari dei trattamenti effettuati con strumenti elettronici relativamente alle attribuzioni delle funzioni di amministratore di sistema - 27 novembre 2008 (G.U. n. 300 del 24 dicembre 2008) (modificato in base al provvedimento del 25 giugno 2009)”.

I Responsabili (esterni) provvedono alla nomina e alla comunicazione degli elenchi del personale specificatamente nominato Amministratore di Sistema per i sistemi aziendali gestiti in outsourcing.

12 TEMPISTICHE DI CONSERVAZIONE (RETENTION)

Il periodo di conservazione dipende fortemente dalle finalità ma l'intento è conservare solo i dati personali necessari e per il solo tempo utile al conseguimento delle finalità per cui sono stati raccolti. In alcuni casi si applicano le norme nazionali in tema di conservazione, che tendono ad allungare i tempi.

Nei casi particolari e nel momento di raccolta dei dati, il personale fornirà indicazioni sulle ragioni di prolungamento del periodo di conservazione e sulla durata prevista.

13 PROTEZIONE

La sicurezza delle informazioni riguarda gli aspetti di:

Riservatezza	Solo gli autorizzati possono accedere alle informazioni necessarie.
Integrità	I dati sono protetti contro alterazioni o danneggiamenti, tutelando l'accuratezza e la completezza dei dati.
Disponibilità	Le informazioni sono rese disponibili quando occorrono e nell'ambito di un contesto pertinente.

Technical personnel with network-, system-, database- or application-level access are appointed as System Administrators in accordance with the requirements laid down by the Italian Data Protection Authority in its Decision entitled “Measures and arrangements applying to the controllers of processing operations performed with electronic instruments in relation to the appointment of system administrators” of 27 November 2008 (Official Gazette No. 300 of 24 December 2008), as amended by the Decision of 25 June 2009.

External Data Processors are responsible for appointing and communicating the lists of personnel specifically designated as System Administrators for company systems managed on an outsourced basis.

12 RETENTION PERIODS

The retention period depends significantly on the relevant purposes. However, the objective is to retain only the Personal Data that are necessary and only for the period required to achieve the purposes for which they were collected.

In certain cases, national retention requirements apply and may result in longer retention periods.

In specific circumstances and at the time Personal Data are collected, personnel will provide information regarding the reasons for extending the retention period and the expected duration thereof.

13 PROTECTION

Information security concerns the following aspects:

Confidentiality	Only authorised persons may access the information necessary for their activities.
Integrity	Data are protected against alteration or damage, safeguarding their accuracy and completeness.
Availability	Information is made available when required and within the relevant context.



La protezione degli asset digitali è basata sul paradigma previsto dal framework della National Institute of Standards and Technology (NIST), ripreso dalla Direttiva del Presidente del Consiglio dei ministri 1° agosto 2015 - Misure minime di sicurezza ICT per le Pubbliche Amministrazioni, che prevede le seguenti attività a supporto della sicurezza:

IDENTIFICARE	Conoscere la propria infrastruttura per ridurre al minimo i rischi per sistemi, risorse e dati.
PROTEGGERE	Progettare misure di sicurezza per limitare l'impatto di potenziali eventi su servizi e infrastrutture critici.
INDIVIDUARE	Implementare attività per identificare il verificarsi di un evento di sicurezza informatica.
REAGIRE	Adottare le misure appropriate dopo aver appreso di un evento di sicurezza.
RECUPERARE	Pianificare la resilienza e il tempestivo recupero della capacità e dei livelli di servizio compromessi.

L'impegno rappresentato nella presente Politica di protezione dei dati personali è quello di conservare in massima sicurezza i Suoi dati adottando le misure tecnico organizzative a seguito della valutazione dei rischi. Tale valutazione necessita di periodiche revisioni ogni qualvolta variano le circostanze, i contesti, le tecnologie e le normative. L'obiettivo è garantire che non avvengano accessi non autorizzati, divulgazioni, perdite o distruzione dei Suoi dati personali, in ottemperanza alle leggi, ma nel rispetto della dignità, della libertà e della eguaglianza delle persone. I fornitori di servizi che gestiscono i Suoi dati personali per nostro conto sono contrattualmente obbligati a fare altrettanto.

The protection of digital assets is based on the model established by the National Institute of Standards and Technology (NIST) framework, also reflected in the Directive of the President of the Council of Ministers of 1 August 2015 concerning minimum ICT security measures for Public Administrations, which provides for the following security-related activities:

IDENTIFY	Understand the organisation's infrastructure in order to minimise risks to systems, assets and data.
PROTECT	Design security measures to limit the impact of potential events on critical services and infrastructure.
DETECT	Implement activities aimed at identifying the occurrence of a cybersecurity event.
RESPOND	Take appropriate measures after becoming aware of a security event.
RECOVER	Plan for resilience and the timely restoration of compromised capabilities and service levels.

The commitment expressed in this Personal Data Protection Policy is to retain your Personal Data with the highest level of security by adopting appropriate technical and organisational measures following a risk assessment.

Such assessment requires periodic review whenever circumstances, contexts, technologies or applicable legislation change.

The objective is to ensure that no unauthorised access, disclosure, loss or destruction of your Personal Data occurs, in compliance with applicable laws and with due respect for the dignity, freedom and equality of individuals.

Service providers that process your Personal Data on our behalf are contractually required to provide the same level of protection.

**14 DIRITTI**

Il legislatore europeo ha confermato i diritti previsti dal Codice privacy (la precedente normativa nazionale in tema di protezione dei dati personali) e ne ha aggiunti dei nuovi.

I diritti di seguito riportati sono esercitabili su iniziativa dell'interessato, sempre che non siano presenti delle limitazioni previste dalla normativa vigente. Ogni eventuale delucidazione potrà essere fornita su motivata richiesta. I Suoi diritti sono:

Accesso e di informazione	Ha il diritto di essere informato in modo conciso, trasparente, intelligibile e facilmente accessibile sulle modalità con cui vengono trattati i Suoi dati personali. Ha anche il diritto di ottenere la conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati personali che La riguardano e, in tal caso, di accedere a tali dati personali e di ottenerne una copia.
Rettifica	Ha il diritto di ottenere la rettifica dei Suoi dati personali non esatti. Ha anche il diritto di ottenere l'integrazione dei dati personali incompleti.
Cancellazione (diritto all'oblio)	in alcuni casi, ha il diritto di ottenere la cancellazione dei tuoi dati personali quando non sono presenti basi giuridiche o legittimi motivi per conservare tali dati personali.
Limitazione del trattamento	Ha il diritto di ottenere la limitazione del trattamento dei Suoi dati personali, sempre che non siano presenti basi giuridiche o legittimi motivi che impediscano l'esercizio di questo diritto.

14 RIGHTS

The European legislator has confirmed the rights already provided for under the Italian Privacy Code, the previous national legislation governing Personal Data protection, and has introduced additional rights.

The rights set out below may be exercised at the initiative of the Data Subject, provided that no restrictions laid down by applicable legislation apply. Any necessary clarification may be provided upon a reasoned request.

Your rights are as follows:

Access and information	You have the right to be informed, in a concise, transparent, intelligible and easily accessible manner, about how your Personal Data are processed. You also have the right to obtain confirmation as to whether or not Personal Data concerning you are being processed and, where that is the case, to access such Personal Data and obtain a copy thereof.
Rectification	You have the right to obtain rectification of inaccurate Personal Data concerning you. You also have the right to have incomplete Personal Data completed.
Erasure (right to be forgotten)	In certain circumstances, you have the right to obtain the erasure of your Personal Data where there is no legal basis or legitimate ground for retaining them.
Restriction of processing	You have the right to obtain restriction of the processing of your Personal Data, provided that there is no legal basis or legitimate ground preventing the exercise of this right.



Portabilità dei dati	Ha il diritto di ricevere i Suoi dati personali, in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico; ha il diritto di richiedere la trasmissione di tali dati a un altro titolare del trattamento. Questo diritto è applicabile solo per i trattamenti effettuati con strumenti informatici.	Data portability	You have the right to receive your Personal Data in a structured, commonly used and machine-readable format and to request the transmission of such data to another Data Controller. This right applies only to processing carried out by automated means.
Opposizione	Ha il diritto di opporsi in qualsiasi momento al trattamento dei Suoi dati personali, sempre che non siano presenti basi giuridiche o legittimi motivi che impediscano l'esercizio di questo diritto.	Objection	You have the right to object at any time to the processing of your Personal Data, provided that there is no legal basis or legitimate ground preventing the exercise of this right.
Revoca del consenso	Ha il diritto di revocare in qualsiasi momento il Suo consenso a un trattamento (basato sul consenso). La revoca del consenso non ha validità retroattiva.	Withdrawal of consent	You have the right to withdraw at any time your consent to processing based on consent. Withdrawal of consent does not have retroactive effect.
Proporre reclamo all'autorità di controllo	Ha il diritto di presentare reclamo al Garante per la protezione dei dati personali in merito alle modalità di trattamento adottate nella protezione dei dati personali.	Lodging a complaint with the supervisory authority	You have the right to lodge a complaint with the Italian Data Protection Authority regarding the methods used to process and protect your Personal Data.
15 PUNTO DI CONTATTO		15 CONTACT POINT	
Nel caso di dubbi, questioni sul trattamento dei Suoi dati personali o se desidera esercitare i diritti riportati nella tabella precedente, La preghiamo di utilizzare i contatti presenti sul nostro sito WEB o comunque l'indirizzo e-mail: gericosecurity@pec.it		If you have any questions or concerns regarding the processing of your Personal Data, or if you wish to exercise any of the rights set out in the table above, please use the contact details available on our website or, in any event, the following e-mail address: gericosecurity@pec.it .	